

RANDERS

Rum / Room 2

Designed by Friis & Moltke

SEATDOWN



SEATDOWN – unik ventemøbelserie designet med omtanke

I tæt samarbejde med Århus Universitetshospital har R. Randers A/S udviklet SeatDown, en ventemøbelserie, der både er unik og skræddersyet til møblering af gangzoner.

Væghængte sæder med automatisk klapfunktion

Den modulopbyggede serie, som er formgivet af Friis & Moltke Design, er den eneste af sin art på markedet. SeatDown's funktionelle design løser mange udfordringer ved møblering af gangzoner og venteværelser. En væghængt opklappet siddeplads fylder kun 32 cm ud i rummet. Når sædet er i brug, er siddekomforten utrolig høj, som en hvilestol, hvor sæderne er dybe og brede. Det giver den ventende en god oplevelse af at have et privat rum.

UK SEATDOWN – thoughtfully designed unique series of furniture for waiting areas

In close co-operation with Århus University hospital R. Randers A/S has developed SeatDown – a series of furniture for waiting areas, which is both unique and tailored to furnishing corridors.

Wall fixed seats with self-tipping function

The modular furniture series designed by Friis & Moltke Design is the only one of its kind on the market. The functional design of SeatDown solves the challenge of furnishing corridors and waiting rooms. The self-tipping seat means that the depth of the elements is reduced to only 32 cm. When the seat is in use the seat comfort is extremely high, like an easy chair, as the seats are deep and wide. This gives the waiting person a nice feeling of having a private space.

DE SEATDOWN – klug gestaltete einzigartige Möbelserie für den Wartebereich

In enger Zusammenarbeit mit dem Universitäts-Hospital Århus hat die R. Randers A/S SeatDown entwickelt – eine Möbelserie für den Wartebereich speziell zur Möblierung von Korridoren.

Wandmontierte Sitze, die automatisch kippen

Die modulare Möbelserie, kreiert von Friis & Moltke Design, ist die einzige ihrer Art auf dem Markt. Ihr funktionales Design erfüllt die Anforderungen für die Möblierung von Korridoren und Warteräumen. Der Kipp-Sitz ermöglichte die Reduzierung der Elemente auf nur 32 cm Tiefe. Trotzdem bietet er im Gebrauch den hohen Sitz-Komfort eines Polstersessels, denn der Sitzbereich ist bequem tief und breit. Das vermittelt der wartenden Person das Gefühl einer Privatsphäre.

F SEATDOWN – série de meubles unique de création intelligente pour les zones d'attente

En étroite collaboration avec l'hôpital de l'université de Århus, R. Randers A/S a développé SeatDown - une série de meubles des zones d'attente surtout pour l'ameublement des couloirs et zones d'attente.

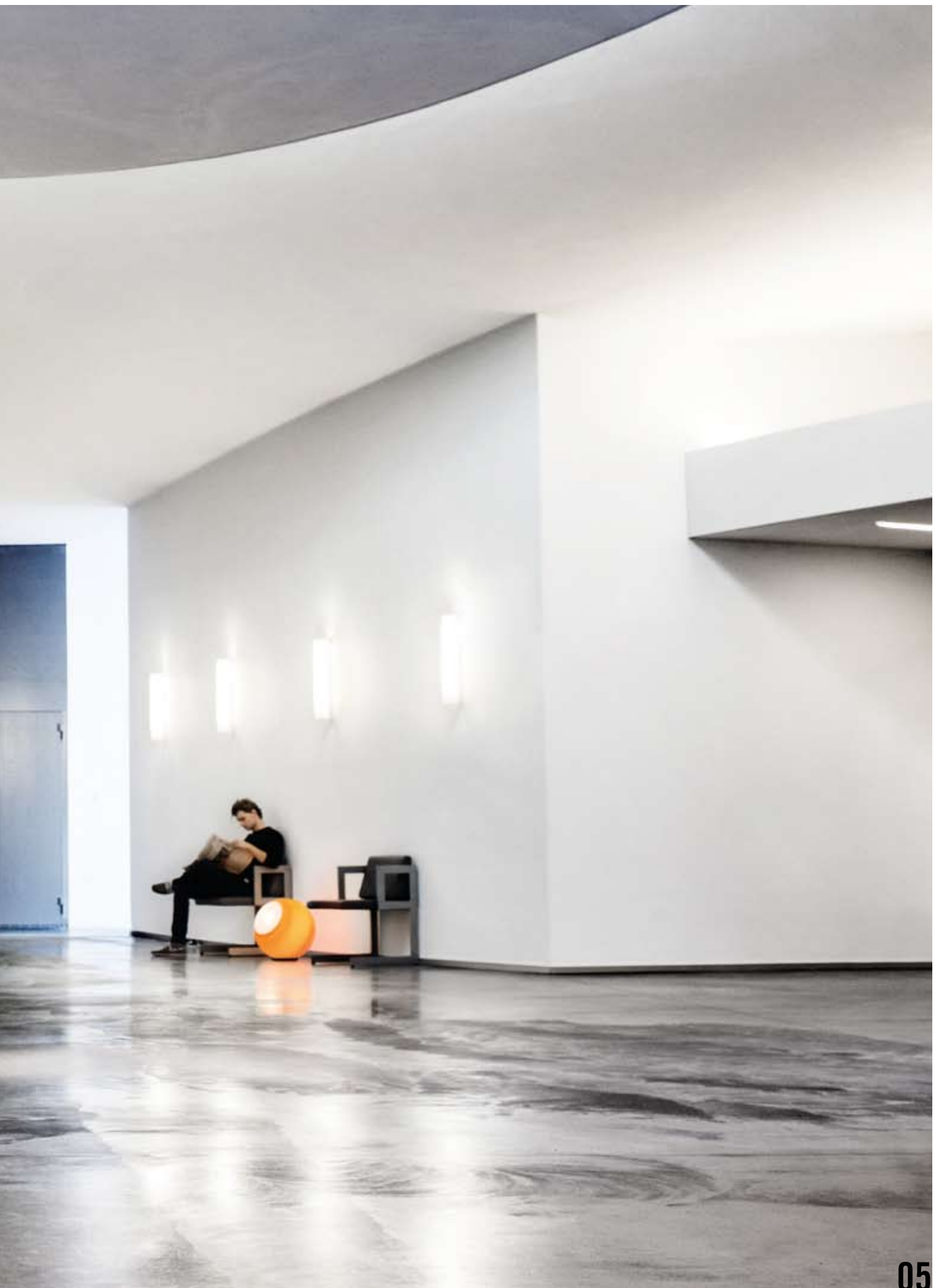
Des sièges montés au mur qui basculent automatiquement

La série modulaire de meubles, crée par Friis & Moltke Design, est la seule de ce type sur le marché. Son design fonctionnel répond aux exigences pour l'ameublement des couloirs et des salles d'attente. Le siège basculant permet une réduction des éléments à 32 cm de profondeur seulement. Néanmoins, il offre en usage le haut confort d'un siège rembourré car la siège est confortablement profond et large ce qui donne l'impression de sphère privée à l'individu prenant place.











SEATDOWN – nøgleordet er fleksibilitet

SeatDown ventemøbelserien er med sin modulopbygning usædvanlig fleksibel. De enkelte siddepladser kan både være med eller uden armlæn, og bordet kan adskilles fra siddepladserne med armlæn. Det stabile bordmodul kan desuden anvendes som en ekstra siddeplads. Modulerne er lette at ombygge eller udbygge med yderligere pladser. Bordet kan f.eks. udskiftes med en siddeplads, armlæn kan tilføjes eller fjernes, og man kan forlænge SeatDown i det uendelige.

UK SEATDOWN – flexibility is the key word

The SeatDown modular series is exceptionally flexible. The individual seat can be equipped with or without arms and the table can be separated from the seats with arms. Furthermore, the stable modular table can be used as an extra seat. The modules are easy to rebuild or extend with more seats. For instance the table can be replaced with a seat, arms can be added or removed, and SeatDown can be extended indefinitely.



DE SEATDOWN – flexibilität ist das Schlüsselwort

Die SeatDown Modulserie ist außerordentlich flexibel. Jeder Sitz kann mit oder ohne Armlehnen eingesetzt werden. Der Tisch lässt sich durch Armlehnen von den Sitzen trennen oder dank seiner Stabilität auch als Sitzfläche nutzen. Jedes Modul kann ganz leicht herausgenommen oder mit weiteren ergänzt werden. Tische lassen sich gegen Sitze tauschen, Armlehnen ergänzen oder entfernen – kurz: SeatDown kann fast beliebig konfiguriert und erweitert werden.

F SEATDOWN – flexibilité est le mot-clé

La série de module SeatDown est très flexible. Chaque siège peut être utilisé avec ou sans des bras. On peut séparer la table et des sièges par des bras ou l'utiliser aussi comme siège grâce à sa stabilité. On peut enlever chaque module très facilement ou le compléter par des modules ultérieurs. On peut remplacer des tables par des sièges, compléter ou enlever des bras - en bref : SeatDown peut être configuré ou élargi au choix.

SEATDOWN – den vedligeholdelsesvenlige ventemøbelserie

Under udviklingsfasen har man været meget bevidst om, at SeatDown serien skulle kunne opfylde de krav, som man bl.a. har i sundhedssektoren. Sædet vipper automatisk op, når det ikke er i brug, og giver ekstra plads til passage, samtidig med at det bidrager til en renere siddeflade, da snavs glider af sædet og falder på gulvet.

En anden fordel er de aftagelige og rengøringsvenlige sæder og rygge, der nemt og hurtigt kan afmonteres, når en grundigere rengøring er påkrævet. Det er muligt at tilkøbe ekstra sæder og rygge til udskiftning under rengøringsprocessen, så siddefunktionen bibeholdes hele tiden.

Hos R. Randers A/S bruger vi kun brandhæmmende CMHR-skum af højeste kvalitet (EN 1021/BS 5852/DIN 54342) til alle vore polstrede møbler. SeatDown lever derfor op til de skærpede sikkerhedskrav, der ikke mindst er gældende i offentlige rum.



UK SEATDOWN – the maintenance friendly furniture series

During the development phase we have been very conscious that the SeatDown series should meet practical requirements, such as those required for the health sector. The self-tipping seat gives extra space for passing and at the same time contributes to a cleaner seat, as the dirt slides off and falls down to the floor.

Another advantage is the removable and cleaning friendly seats and backs, which in a quick and easy way can be dismounted, when a more thorough cleaning is needed. It is possible to buy spare seats and backs for interchange during the cleaning process in order to retain the function of the series at all times.

R. Randers A/S only uses fire inhibited CMHR-foam of the highest quality (EN 1021/BS 5852/DIN 54342) for all our upholstered furniture. Therefore, SeatDown lives up to the severe safety demands which applies especially to public areas.

DE SEATDOWN – die wartungsfreie, freundliche Möbelserie

Während der Entwicklungsphase wurde in allen Details darauf geachtet, dass SeatDown viele praktische Anforderungen erfüllen muss, z. B. die vielfältigen Anforderungen im Gesundheitsbereich. Die automatisch kippenden Sitz lassen viel Platz fürs Passieren, außerdem tragen sie zur Sauberkeit bei, denn der Schmutz gleitet nach hinten und fällt auf den Boden.

Ein weiterer Vorzug sind die abnehmbaren und reinigungsfreundlichen Sitz- und Rückenmodule, die leicht und schnell abgenommen werden können, wenn eine gründlichere Reinigung nötig ist. Es ist übrigens möglich, Ersatzmodule zu kaufen, um die Funktion der Möbel auch während der Reinigung zu gewährleisten.

R. Randers A/S benutzt für alle gepolsterten Möbel ausschließlich feuerhemmenden CMHR-Schaum der höchsten Qualität (EN 1021/BS 5852/DIN 54342). Deshalb erfüllt SeatDown auch die strengsten Sicherheitsanforderungen für den öffentlichen Bereich.

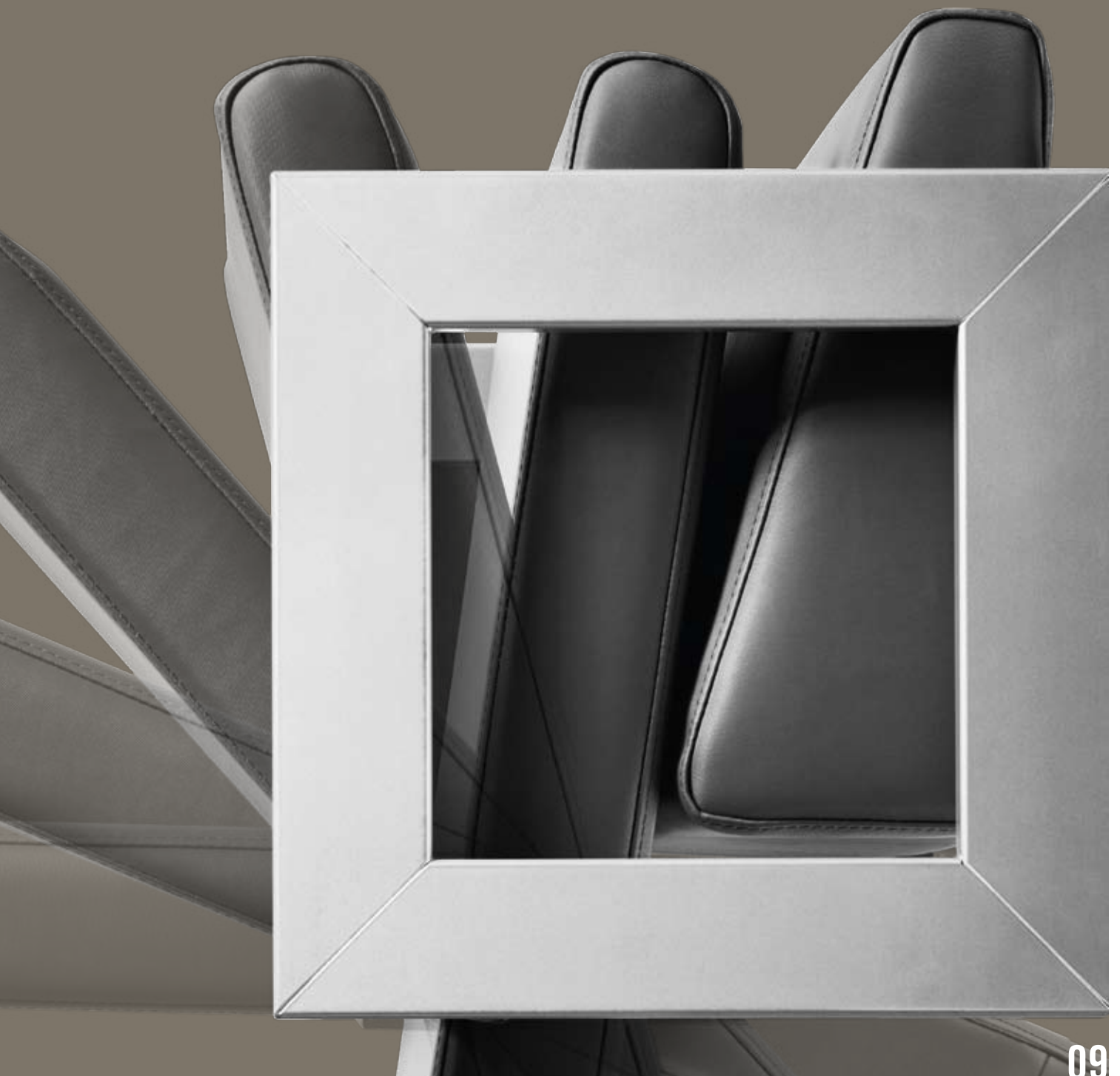
FR SEATDOWN – la série de meubles aimable qui nécessite pas d'entretien

Pendant la phase de développement on a veillé en tous détails à ce que SeatDown doit remplir beaucoup d'exigences généralistes, par exemple les exigences diverses dans le secteur de la santé publique. Les sièges basculants automatiquement laissent beaucoup de place pour le passage et en outre ils contribuent à la propreté car la poussière glisse à l'arrière et tombe par terre.

Un autre avantage sont les modules de siège et de dossier amovibles et favorables au nettoyage qui peuvent être enlevés facilement et vite, lorsqu'un nettoyage approfondi est nécessaire. Il est d'ailleurs possible d'acheter des modules de remplacement pour assurer la fonction des meubles aussi pendant le nettoyage.

R. Randers A/S n'utilise pour tous les meubles rembourrés qu'un mousse ignifuge CMHR de la plus haute qualité (EN 1021/BS 5852/DIN 54342). C'est aussi pourquoi SeatDown remplit les exigences de sécurité les plus strictes pour le domaine public.





SEATDOWN – fritstående modul

Udover den væghængte ventemøbelserie omfatter SeatDown også et fritstående modul i form af en stol, der kan bruges, når man ønsker at møblere ud i rummet og/eller op ad lette skillevægge.

SEATDOWN – farver og materialer

Stålstellet til SeatDown findes i 20 standard lakfarver samt 3 metallakfarver. Sæde- og ryghynderne kan polstres med et stort udvalg af forskellige tekstiler, også specialudviklede til bl.a. sundhedssektoren, alt efter hvilke behov, der skal opfyldes.

UK SEATDOWN – freestanding module

Apart from the wall fixed modules, SeatDown also includes a module shaped as a chair which can be used freestanding within the room and/or when needed up against light partition walls.

SEATDOWN – colours and materials

The steel frame for SeatDown is available in 20 standard lacquer colours as well as 3 metallic colours. The seat and back cushions can be upholstered in a large variety of textiles including special textiles developed for the health sector which fulfill all necessary requirements.

DE SEATDOWN – freistehende Module

Neben den wandmontierten Modulen bietet SeatDown auch einen Sessel, der freistehend im Raum oder vor Trennwänden eingesetzt werden kann.

SEATDOWN – farben und Materialien

Den Stahlrahmen von SeatDown ist in 20 verschiedenen Lack- und 3 Metallic-Farben zu haben. Für die Sitz- und Rückenpolster gibt es eine große Auswahl an Textilbezügen, darunter auch Spezial-textilien für den Gesundheitssektor, die die hohen Anforderungen dieses Einsatzbereiches erfüllen.

F SEATDOWN – des modules isolés et autonomes

Outre les modules montés au mur, SeatDown offre aussi un fauteuil qui peut être utilisé d'une manière isolé et autonome dans la salle ou devant des cloisons.

SEATDOWN - couleurs et matériaux

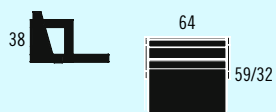
Le cadre en acier du SeatDown est en vente en 20 peintures laques et 3 couleurs métallisées. Pour les rembourrages du siège et du dossier il a y un grand choix de revêtements textiles dont aussi des tissus spéciaux pour le secteur de la santé publique qui répondent aux hautes demandes de ce domaine d'application.





SEATDOWN

Bench

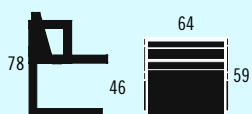


Seat: Upholstered
Back: Upholstered
Frame: Powder coated standard colours



Frame: Powder coated standard colours

Chair



Seat: Upholstered
Back: Upholstered
Frame: Powder coated standard colours

R. Randers A/S
Raadhugade 100
DK-8300 Odder
Phone +45 8780 2222
Fax +45 8780 2244
www.r-randers.com
randers@r-randers.dk

Showroom
Holmens Kanal 7
DK-1060 København K

RANDERS
Rooms for working, learning and living.